

Số: **100/2020/QĐST-DS**

Kế Sách, ngày 16 tháng 12 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào các Điều 290, 305, 471, 474 và 476 của Bộ luật dân sự năm 2005; các Điều 280, 357, 463, 466, 468 và điểm b khoản 1 Điều 688 của Bộ luật dân sự năm 2015; Điều 95 của Luật các Tổ chức tín dụng;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 08 tháng 12 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 355/2020/TLST-DS ngày 19 tháng 11 năm 2020;

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N. Địa chỉ: thành phố Hà Nội.

Người đại diện hợp pháp của Ngân hàng N:

- Ông N1, Chức vụ: Tổng Giám đốc Ngân hàng N. Địa chỉ: thành phố Hà Nội.
(Là người đại diện theo pháp luật)

- Ông N2, Chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng N huyện Kế Sách thuộc chi nhánh Ngân hàng N tỉnh Sóc Trăng. Địa chỉ: Ấp A, xã B, huyện C, tỉnh Sóc Trăng. (Là người đại diện theo ủy quyền theo văn bản ngày 19/9/2019)

Bị đơn: Ông M. Địa chỉ: Ấp A1, xã B1, huyện C, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ông M thống nhất trả cho Ngân hàng N số tiền vay tính đến ngày 08/12/2020

là 9.052.000đồng (trong đó vốn gốc là 8.000.000đồng, tiền lãi là 1.052.000đồng).

- Về phương thức, thời gian, địa điểm thanh toán: Ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền vay là 9.052.000đồng (*Chín triệu không trăm năm mươi hai nghìn đồng*) cụ thể như sau:

+ Vào ngày 09/01/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/02/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/3/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/4/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/5/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/6/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/7/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/8/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.000.000đồng (*Một triệu đồng*).

+ Vào ngày 09/9/2021, ông M có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng N số tiền 1.052.000đồng (*Một triệu không trăm năm mươi hai nghìn đồng*).

Địa điểm thanh toán: Tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

Kể từ ngày 09/12/2020 cho đến khi thi hành án xong, ông M còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền chưa thanh toán theo mức lãi suất thỏa thuận theo hợp đồng tín dụng. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ thì lãi suất mà ông M phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng N cũng được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng N.

- Án phí sơ thẩm: Ông M được miễn nộp toàn bộ án phí sơ thẩm do thuộc đối tượng là người cao tuổi theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án và khoản 1 Điều 146 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015. Ngân hàng N không phải chịu án phí sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đường sự;
- VKSND huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Quốc Việt